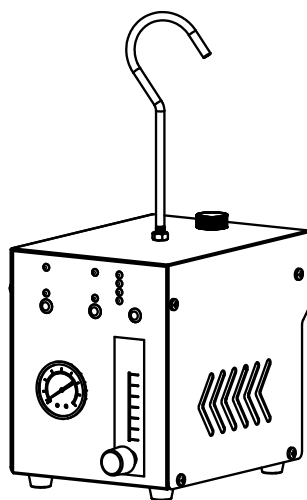


# **Samochodowy detektor nieszczelności**

## **Instrukcja obsługi**



**Model: SD603**

---

## **SPIS TREŚCI**

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| 1. Pierwsze kroki              | 3  |
| 2. Struktura jednostki głównej | 3  |
| 3. Specyfikacje                | 4  |
| 4. Akcesoria                   | 4  |
| 5. Opis urządzenia             | 6  |
| 6. Działanie                   | 9  |
| 7. Test układu EVAP (EVAP)     | 11 |
| 8. Ocena nieszczelności        | 11 |
| 9. Olej dymny                  | 12 |
| 10. Konserwacja                | 12 |
| 11. Informacje o produkcie     | 13 |

## 1. Pierwsze kroki

To profesjonalne urządzenie do automatycznego wykrywania nieszczelności rur (detektor). Pomoże nam szybko i dokładnie zlokalizować nieszczelność w dowolnym systemie rur, takim jak system EVAP, układ dolotowy, układ wydechowy... i tak dalej.

## 2. Główna struktura jednostki

To urządzenie (detektor) jest przeznaczone do wykrywania nieszczelności systemów rurowych w samochodach, motocyklach, takich jak rura paliwowa, układ dolotowy powietrza i zbiornik chłodzący. Jest przeznaczone do wszystkich systemów rurowych i EVAP.



### **UWAGA:**

1. Kiedy używasz tego detektora po raz pierwszy, wlej 30 ml oleju, nie więcej niż ten zakres. Obserwuj poziom oleju na wskaźniku ( LIQUIDE) poziomu oleju. Pozycja F ze strony 6. Ewentualnie uzupełnij do poziomu MAX.
2. Świeży olej można dolać tylko wtedy, gdy dym przestaje się wydobywać. Nie przekraczać maksymalnego poziomu. Obserwować poziom na wskaźniku. ( pozycja F strona 6)
3. Przed waniem świeżego oleju, wylej pozostały olej z detektora.

**Prosimy o regularną wymianę oleju w detektorze.**

**Wybór oleju w detektorze: Parafina płynna, gliceryna do pielęgnacji skóry lub gliceryna przemysłowa i olejek dla dzieci są akceptowalne. Należy jednak upewnić się, że w środku nie ma wody i że nie wolno używać lepkich płynów.**

---

### 3. Specyfikacje

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Model                       | SD603                         |
| Napięcie zasilania          | DC12V (zasilanie samochodowe) |
| Ciśnienie wyjściowe         | 18-23psi                      |
| Przepływ wyjściowy          | 8L/min                        |
| Wyjście ciśnienia powietrza | Pompa powietrza wewnątrz      |
| Pojemność oleju testowego   | 30ml puste zalenie maszyny    |
| Wymiary (mm)                | 210x136x190                   |

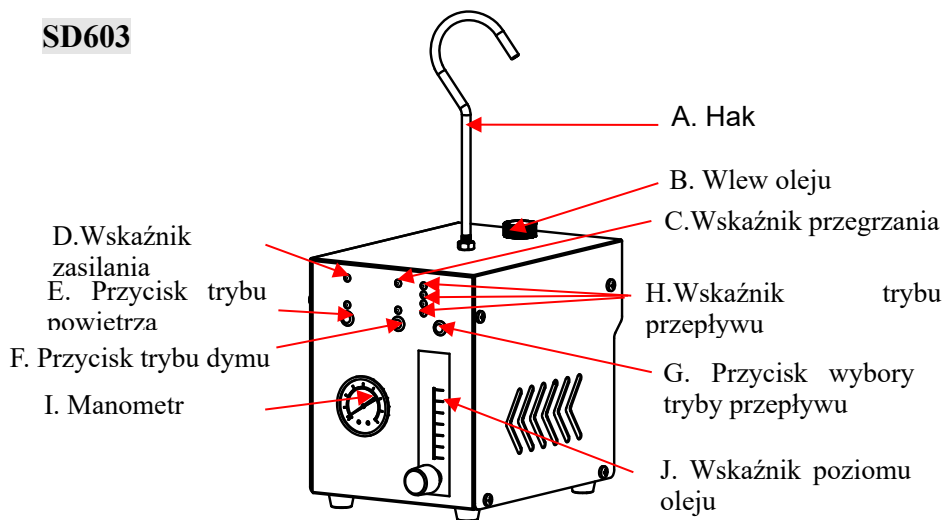
### 4. Akcesoria SD603

| Ref.Nr. | Description               | Figure                                                                              | Quantity |
|---------|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|----------|
| 1       | Zestaw okrągłych zaślepek |    | 1set     |
| 2       | Zaślepki stożkowe         |   | 1 set    |
| 3       | Hak                       |  | 1PC      |
| 4       | Przewód zasilający        |  | 1 set    |

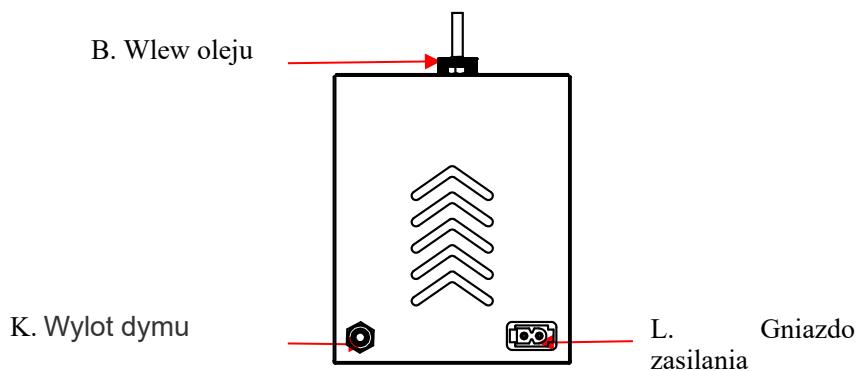
|    |                              |                                                                                     |        |
|----|------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| 5  | Zaślepka do rur              |    | 1PC    |
| 6  | Klucz do zaworów             |    | 1PC    |
| 7  | EVAP adapter                 |    | 1PC    |
| 8  | Przewód                      |    | 1PC    |
| 9  | Adapter stożkowy             |   | 1PC    |
| 10 | Adapter do portów dolotowych |  | 1PC    |
| 11 | Butelka                      |  | 1PC    |
| 12 | Instrukcja                   |  | 1 szt. |

## 5.Opis urządzenia

**SD603**

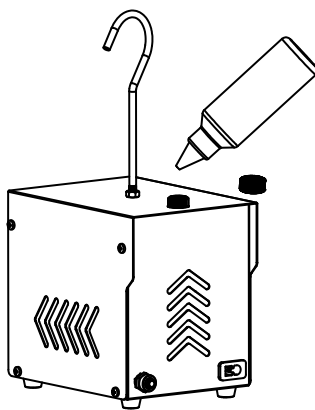


### Tylna strona



**A.** Hak, wygodny do szybkiego zamocowania urządzenia na samochodzie. Kiedy hak się zawiesi, zwróć uwagę na dokręcenie nakrętki, aby zapobiec upadkowi haka i urządzenia oraz ich uszkodzeniu po obroceniu.

**B.** Port wlewu oleju dymnego, całkowita ilość oleju dymnego napełnionego jednorazowo nie może przekraczać 30 ml, a skala wskaźnika poziomu oleju nie może przekraczać maks. (pozycja F strona 6). Normalne jest, że pierwsza ilość napełnienia wzrośnie. Przepelnienie doprowadzi do niewystarczającego wewnętrznego ogrzewania i wzrostu temperatury oraz braku dymu lub mniejszej ilości dymu.



**C.** Kontrolka termostatu. Gdy kontrolka świeci się, maszyna przestaje wytwarzać dym.

**D.** Wskaźnik zasilania

**E.** Przycisk trybu powietrza, naciśnij przycisk trybu powietrza, aby pompa

---

powietrza zaczęła działać, a tryb dymu może zacząć działać dopiero po uruchomieniu tego trybu;

F. Przycisk trybu dymu, naciśnij przycisk SMOKE MODE, aby rozpocząć dym. W tym trybie, jeśli urządzenie wykrywające system ma niewystarczającą ilość oleju dymnego lub ciągły czas pracy jest zbyt długi, powodując przegrzanie urządzenia, wskaźnik termostatu będzie się świecił, aż temperatura spadnie do normalnego zakresu, a urządzenie wznowi pracę;

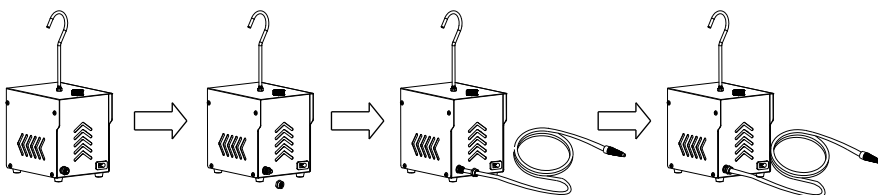
G. Przycisk trybu przepływu

H. Wskaźnik wybranego trybu przepływu

I. Manometr

J. Przycisk wyboru trybu przepływu

**K.** Port wylotu dymu, dym przechodzi przez port wylotu dymu i rurę dymową, aby wprowadzić do wykrytej części.



L. Gniazdo zasilania, należy włożyć tutaj wtyczkę zasilającą, aby zapewnić zasilanie urządzenia;

## 6. Działanie

- 1.) Po zmontowaniu akcesoriów detektora nieszczelności, wstrzyknij około 30 ml oleju dymnego przy pierwszym użyciu. Podczas użytkowania gdy olej dymny skończy się i nie wytwarzany jest dymu wtedy dodaj kolejne 10-20 ml. Nadmierna ilość oleju spowoduje niewystarczające ogrzewanie wewnętrzne i niewystarczającą lub żadną emisję dymu.
- 2.) Otwórz pokrywę silnika pojazdu i wyjmij filtr powietrza. Niektóre pojazdy wymagają wyjęcia czujnika przepływu powietrza.
- 3.) Umieść adapter wlotu powietrza na porcie węża wlotowego powietrza silnika, zatkaj rurę i mocno ją dociśnij, aż wąż wlotowy powietrza zostanie uszczelniony, zablokuj drugą stronę rury zatyczką (w przypadku stosowania poduszki powietrznej maksymalna średnica nie powinna przekraczać 10 cm, aby uniknąć uszkodzeń).
- 4.) Podłącz przewód zasilający do akumulatora samochodowego. Czerwony zacisk jest podłączony do bieguna dodatniego akumulatora, a czarny zacisk jest podłączony do bieguna ujemnego akumulatora.
- 5.) Włącz przełącznik zasilania, a kontrolka zasilania zaświeci się, wskazując, że zasilanie urządzenia jest normalne. Naciśnij przycisk AIR MODE, aby rozpocząć pracę. Tryb SMOKE MODE może zacząć działać dopiero po uruchomieniu tego trybu.
- 6.) Po naciśnięciu przycisku AIR MODE, aby rozpocząć pracę, zwróć uwagę na skalę manometru. Jeśli wskaźnik manometru utrzymuje się na poziomie przekraczającym 15 psi, a pływak przepływomierza utrzymuje się na dole manometru i nie porusza się, oznacza to, że nie wykryto wycieku. Jeśli wskaźnik manometru podnosi się powoli i zawsze występuje dopływ powietrza (pływak nie utrzymuje się na dole przepływomierza), należy sprawdzić, czy rura wlotowa jest dobrze

---

zainstalowana. Jeśli nie ma problemu, ustala się, że wykryta część pojazdu ma wyciek, a następnie naciśnij przycisk SMOKE MODE.

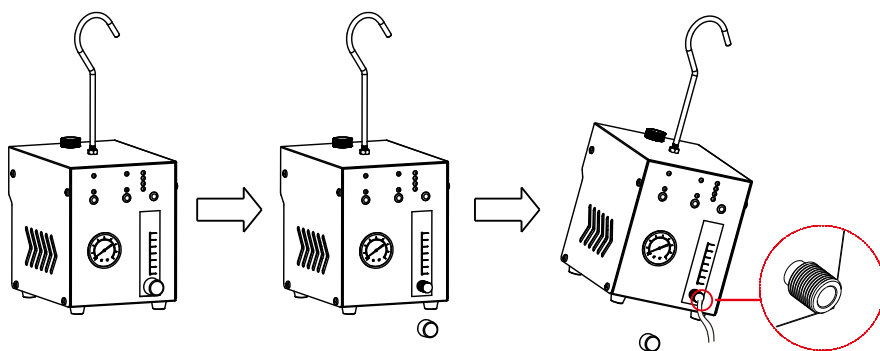
7.) Naciśnij przycisk SMOKE MODE, aby rozpocząć dymienie. W tym trybie, jeśli urządzenie wykryje, że ma niewystarczającą ilość oleju dymnego lub ciągły czas pracy jest zbyt długi, powodując przegrzanie urządzenia, kontrolka termostatu zaświeci się i przestanie działać, dopóki temperatura nie spadnie do normalnego zakresu, a urządzenie wznowi działanie.

8.) W zależności od pojazdu silnik zostanie wypełniony dymem w ciągu około 1-3 minut, a punkt wycieku zostanie sprawdzony.

9.) Po inspekcji odłącz przewód zasilający i dobrze przechowuj akcesoria do następnego użycia. Korpus adaptera wlotu powietrza jest wykonany z gumy. Unikaj kontaktu z żrącymi płynami, takimi jak benzyna.

**Odprowadzanie oleju:** gdy urządzenie jest używane za każdym razem, należy spuścić olej dymny, aby zapobiec osadzaniu się cząstek i wpływać na działanie urządzenia.

**Metoda działania:** odkręcić zawór spustowy oleju, spuścić olej a następnie zakręcić zawór.



### **Uwagi:**

**\* Wykrywanie nieszczelności należy wykonywać z dala od części wrażliwych na dym.**

**\* Nie uruchamiaj detektora dłużej niż 8 minut. Wymaga on przerwy w pracy.**

**\* Detektor ma zabezpieczenie. Jeśli przekroczy limit roboczy, automatycznie przestanie działać. W takim przypadku należy odczekać przed ponownym uruchomieniem.**

**\* Okrągła część (cylinder) tego detektora wewnątrz jest nagrzana, należy zachować ostrożność, aby uniknąć oparzeń.**

## **7. Test układu EVAP (EVAP)**

Port serwisowy EVAP zwykle znajduje się w komorze silnika, ale port serwisowy EVAP niektórych pojazdów specjalnych może znajdować się w innych miejscach. Metoda wykrywania układu EVAP: otwórz plastikową osłonę portu serwisowego EVAP, a następnie użyj klucza do rdzenia zaworu, aby wyjąć zawór jednokierunkowy zgodnie z ruchem wskazówek zegara, a następnie zainstaluj adapter portu serwisowego EVAP, aby skierować dym do układu EVAP z tego portu w celu wykrycia nieszczelności.

## **8. Ocena wycieku**

Urządzenie jest wyposażone w manometr, możesz zablokować wylot dymu z odpowiedniej sieci rur bez otwierania przycisku SMOKE MODE, obserwować położenie wskaźnika manometru i porównywać położenie wskaźnika manometru podczas procesu wykrywania. Jeśli położenie wskaźnika manometru może nadal rosnąć i pozostać na

---

ostatnim, oznacza to, że w wykrytej części nie ma punktu nieszczelności; Jeśli położenie wskaźnika manometru maleje (porównaj ze stanem blokady), w wykrytej części występuje punkt nieszczelności; Jeśli położenie wskaźnika manometru pokazuje, że ciśnienie wynosi zero, rozmiar punktu nieszczelności przekracza 0,3 mm w wykrytej części.

## **9. Olejek dymny**

Ten produkt może używać zwykłego olejku dymnego (olejek do masażu dla niemowląt, gliceryna do pielęgnacji skóry lub gliceryna przemysłowa). Wybrany olejek dymny musi być czystym, bezwodnym płynem i w stanie płynnym. Nie używaj lepkiego olejku dymnego, który łatwo uszkodzić urządzenie. Zaleca się używanie ściśle sprawdzonego specjalnego olejku dymnego naszej firmy. Jeśli produkt ulegnie awarii z powodu niewłaściwego użycia olejku dymnego, nie jest to objęte gwarancją produktu. Podczas dodawania olejku dymnego należy używać wyposażonej butelki pomiarowej z końcówką spiczastą. Jeśli jest zbyt dużo oleju, należy otworzyć odpływ oleju i spuścić odpowiednią ilość olejku dymnego.

## **10. Konserwacja**

Przy długotrwałym stosowaniu w wysokiej temperaturze olej dymny utlenia się i pogarsza. Może to wpłynąć na żywotność części urządzenia dymnego, dlatego należy regularnie wymieniać olej dymny.

1. Przed napełnieniem świeżym olejem należy wylać pozostały olej z urządzenia.
2. Gdy z urządzenia zacznie wydobywać się dym z kroplami wody, należy wymienić go na świeży olej.

Napełnij świeżym olejem dołączoną butelkę z olejem.

## **11. Informacje o produkcie**

**PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE PRAWO DO WPROWADZANIA  
ZMIAN I/LUB ULEPSZEŃ W PROJEKCIE, WYMIARACH I  
KOLORACH BEZ POWIADOMIENIA I BEZ POWODOWANIA  
ZOBOWIĄZAŃ.**

-----